

Bryssel den 18 november 2019
(OR. en)

14150/19

**Interinstitutionellt ärende:
2019/0257 (NLE)**

**AVIATION 226
RELEX 1042
USA 85**

FÖRSLAG

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	14 november 2019
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2019) 584 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS BESLUT om undertecknande på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar av protokollet om ändring av luftfartsavtalet mellan Amerikas förenta stater och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater som undertecknades den 25 och 30 april 2007, i dess ändrade lydelse enligt protokollet om ändring av luftfartsavtalet mellan Amerikas förenta stater och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater som undertecknades den 25 och 30 april 2007, undertecknat av Amerikas förenta stater och Europeiska unionen och dess medlemsstater den 24 juni 2010, för att ta hänsyn till Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen

För delegationerna bifogas dokument – COM(2019) 584 final.

Bilaga: COM(2019) 584 final



EUROPEISKA
KOMMISSIONEN

Bryssel den 14.11.2019
COM(2019) 584 final

2019/0257 (NLE)

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om undertecknande på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar av protokollet om ändring av luftfartsavtalet mellan Amerikas förenta stater och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater som undertecknades den 25 och 30 april 2007, i dess ändrade lydelse enligt protokollet om ändring av luftfartsavtalet mellan Amerikas förenta stater och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater som undertecknades den 25 och 30 april 2007, undertecknat av Amerikas förenta stater och Europeiska unionen och dess medlemsstater den 24 juni 2010, för att ta hänsyn till Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen

MOTIVERING

1. BAKGRUND TILL FÖRSLAGET

- **Motiv och syfte med förslaget**

Enligt artikel 6.2 i anslutningsakten har Kroatien förbundit sig att ansluta sig till de avtal som unionen och medlemsstaterna har ingått eller undertecknat med tredjeländer. Bland dessa avtal ingår luftfartsavtalet mellan Amerikas förenta stater och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater (nedan kallat luftfartsavtalet mellan EU och USA).

I denna bestämmelse föreskrivs vidare att Kroatiens anslutning till dessa avtal ska godkännas genom ingående av ett protokoll till avtalen mellan rådet, genom enhälligt beslut på medlemsstaternas vägnar, och tredjeländerna i fråga. Dessutom ska kommissionen förhandla fram dessa protokoll på medlemsstaternas vägnar.

Kommissionen har därför förhandlat fram ett protokoll om ändring av luftfartsavtalet mellan EU och USA för att möjliggöra Kroatiens anslutning till avtalet.

Syftet med detta förslag är att erhålla ett rådsbeslut, grundat på artikel 218.5 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt (nedan kallat EUF-fördraget) och artikel 6.2 i anslutningsakten, om bemyndigande att underteckna protokollet på unionens och medlemsstaternas vägnar och att provisoriskt tillämpa det i enlighet med artikel 4 i samma protokoll, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.

- **Allmän bakgrund**

Kroatiens åtagande enligt artikel 6.2 i anslutningsakten gäller även luftfartsavtalet mellan Amerikas förenta stater, Europeiska unionen och dess medlemsstater, Island och Norge, som utvidgar tillämpningsområdet för luftfartsavtalet mellan EU och USA till de senare länderna, och biavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater, Island och Norge, som reglerar förhållandet mellan dessa parter inom ramen för ovannämnda avtal.

Kommissionen har följaktligen förhandlat fram protokoll om ändring av avtalen för att möjliggöra Kroatiens anslutning till avtalen. Förslag till rådets beslut om undertecknande och provisorisk tillämpning samt om ingående av dessa protokoll läggs fram parallellt med detta förslag, liksom förslaget till rådets beslut om ingående av protokollet om ändring av luftfartsavtalet mellan EU och USA.

- **Förenlighet med befintliga bestämmelser inom området**

Luftfartsavtalet mellan EU och USA var det första omfattande luftfartsavtalet med en av unionens viktigaste luftfartspartner. Det är det viktigaste luftfartsavtalet i världen. Det tillhandahåller fler än 80 miljoner flygsäten per år och är därmed en hörnsten i EU:s externa luftfartspolitik. Genom protokollet kommer Kroatien att kunna dra nytta av luftfartsavtalet mellan EU och USA.

- **Överensstämmelse med gällande bestämmelser på området**

Protokollet gör det möjligt för Kroatien att fullgöra sin skyldighet enligt artikel 6.2 i anslutningsakten för att kunna ansluta sig till luftfartsavtalet mellan EU och USA.

2. RÄTTSLIG GRUND, SUBSIDIARITETSPRINCIPEN OCH PROPORTIONALITETSPRINCIPEN

- **Rättslig grund**

Artikel 100.2 jämförd med artikel 218.5 i EUF-fördraget och artikel 6.2 andra stycket i anslutningsakten.

- **Subsidiaritetsprincipen (för icke-exklusiv befogenhet)**

Protokollet kommer att göra det möjligt för Kroatien att dra nytta av luftfartsavtalet mellan EU och USA, vilket skapar likvärdiga och enhetliga villkor för marknadstillträde och tjänar som grund för nya arrangemang för lagstiftningssamarbete och konvergens på områden som är av avgörande betydelse för en säker, trygg och effektiv lufttrafik. Dessa arrangemang kan endast uppnås på unionsnivå.

- **Proportionalitetsprincipen**

Protokollet är begränsat till att behandla den fråga som berörs, nämligen Kroatiens anslutning till luftfartsavtalet mellan EU och USA och inte andra frågor.

- **Val av instrument**

Internationellt avtal.

3. RESULTAT AV EFTERHANDSUTVÄRDERINGAR, SAMRÅD MED BERÖRDA PARTER OCH KONSEKVENSBEDÖMNINGAR

- **Efterhandsutvärderingar/kontroller av ändamålsenligheten med befintlig lagstiftning**

Ej tillämpligt.

- **Samråd med berörda parter**

Ej tillämpligt.

- **Insamling och användning av sakkunnigutlåtanden**

Ej tillämpligt.

- **Konsekvensbedömning**

Ej tillämpligt.

- **Lagstiftningens ändamålsenlighet och förenkling**

Ej tillämpligt.

- **Grundläggande rättigheter**

Ej tillämpligt.

4. BUDGETKONSEKVENSER

Förslaget påverkar inte unionens budget.

5. ÖVRIGA INSLAG

- **Sammanfattning av den föreslagna åtgärden**

Protokollet består av en huvuddel som möjliggör Kroatiens anslutning till luftfartsavtalet mellan EU och USA och de därav följande ändringarna av avtalet samt en gemensam förklaring om bestyrkande av ytterligare språkversioner.

Förslag till

RÅDETS BESLUT

om undertecknande på Europeiska unionens och dess medlemsstaters vägnar av protokollet om ändring av luftfartsavtalet mellan Amerikas förenta stater och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater som undertecknades den 25 och 30 april 2007, i dess ändrade lydelse enligt protokollet om ändring av luftfartsavtalet mellan Amerikas förenta stater och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater som undertecknades den 25 och 30 april 2007, undertecknat av Amerikas förenta stater och Europeiska unionen och dess medlemsstater den 24 juni 2010, för att ta hänsyn till Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 100.2 jämförd med artikel 218.5,

med beaktande av anslutningsakten för Kroatien, särskilt artikel 6.2 andra stycket,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag, och

av följande skäl:

- (1) Kommissionen har förhandlat fram ett protokoll om ändring av luftfartsavtalet mellan Amerikas förenta stater och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater som undertecknades den 25 och 30 april 2007, i dess ändrade lydelse enligt protokollet om ändring av luftfartsavtalet mellan Amerikas förenta stater och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater som undertecknades den 25 och 30 april 2007, undertecknat av Amerikas förenta stater och Europeiska unionen och dess medlemsstater den 24 juni 2010, för att ta hänsyn till Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen (nedan kallat *protokollet*) i enlighet med rådets beslut 13351/12 av den 14 september 2012 om bemyndigande för kommissionen att inleda förhandlingar.
- (2) Förhandlingarna slutfördes framgångsrikt genom att protokollet paraferades den 8 mars 2019.
- (3) Protokollet bör undertecknas och tillämpas provisoriskt av unionen och dess medlemsstater i enlighet med artikel 4 i protokollet, med förbehåll för att det ingås vid en senare tidpunkt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

Artikel 1

Undertecknandet på unionens och dess medlemsstaters vägnar av protokollet om ändring av luftfartsavtalet mellan Amerikas förenta stater och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater som undertecknades den 25 och 30 april 2007, i dess ändrade lydelse enligt protokollet om ändring av luftfartsavtalet mellan Amerikas förenta stater och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater som undertecknades den 25 och 30 april 2007, undertecknat av Amerikas förenta stater och Europeiska unionen och dess medlemsstater den 24 juni 2010, för att ta hänsyn till Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen (nedan kallat *protokollet*) godkänns härmed, med förbehåll för att protokollet ingås.

Texten till protokollet åtföljer detta beslut.

Artikel 2

Rådets ordförande bemyndigas härmed att utse den eller de personer som ska ha rätt att underteckna protokollet på unionens och dess medlemsstaters vägnar.

Artikel 3

Protokollet ska tillämpas provisoriskt i avvaktan på att det träder i kraft i enlighet med artikel 4 i protokollet.

Artikel 4

Detta beslut träder i kraft samma dag som det antas.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar
Ordförande*